

MAY 8  
REMAINING  
10,022  
TERMINALS  
6,879

# The Boston Chronicle

MOTHER'S  
DAY  
TOMORROW  
MAY 13

VOL. XXIII NO. 8

POSTON, ARIZONA

SATURDAY, MAY 12, 1945

## FAMILIES LOSING TWO MAY REQUEST CHANGE

War and Navy Departments have announced that they will place in non-hazardous duty other service members of families in which two or more persons have died in line of duty or are reported missing in action or prisoners of war. No action to reassign surviving members will be taken unless requested by the servicemen involved or by a member of his immediate family.

Requests involving Army personnel should be addressed to the Adjutant General, Washington, D. C. Cases which previously have been submitted and denied should be resubmitted for consideration under the new, broader policy.

Non-hazardous duty may mean assignment to the rear area of an active theater duty or in an inactive theater or duty in the United States.

The person making application should furnish the name and relationship of the writer to all members of the immediate family. For members in the armed forces, grade, serial number, organization and station assignment should be included.

## KIN SHOULD BE ON GUARD AGAINST FRAUD SCHEMES

Next of kin of war heroes should guard against fraudulent schemes based on published casualty lists. The War Department recently warned.

Varying forms of swindles by individuals and groups have come to the attention of Army officials. One of the commonest is to write

## PVT. TADAO HAYASHI KILLED IN ACTION

### Claims to Bank Must Be Filed by October 1

Claimants of the Yokohama Specie Banks of San Francisco and Los Angeles wishing to participate in the first distribution of liquidation must file their claims at the office of said bank on or before October 1, 1945, according to B. C. Corlett, superintendent of banks of the State of California, in charge of liquidation.

Mr. Corlett states that this office has prepared the proof of claim in connection with all types of accounts and awaits information from claimants as to their present address.

Anyone desiring assistance in presenting his case is invited to call at the office of the evacuee property officer in Unit I, where full information is available.

In Units II and III, the information may be obtained from the evacuee property representative in the unit relocation office.

Full information as to death, capture or missing status of family members involved should be given in the request.

the next of kin, as taken from newspaper casualty lists, seeking information on the soldier listed as a casualty. The next of kin is advised that the deceased soldier is to be given a special niche in a so-called "hall of fame," or a "hero's memorial book."

Deposits in advance

### Is 16th From Poston To be Killed in War

Pvt. Tadao Hayashi, son of Mrs. Kazu Hayashi of Chicago and formerly of Block 213, was killed in action on Monday, April 23, in Italy, according to word received by friends here.

Formerly of Salinas, Calif., Pvt. Hayashi graduated from high school there in 1942. A member of one of the first bunches that left Poston in 1943, he left Poston as a volunteer, and trained at Camp Shelby. He went abroad with the 442nd. He was slightly wounded in October of last year. He has a brother Shuki overseas.

## ANOTHER IS CASUALTY

Word has been received by the immediate family of Mr. and Mrs. Tokunige Kizuka of Block 216-3-A, that their son, Shigeru, was slightly wounded in Italy on April 17.

Shigeru was formerly of Watsonville, Calif., and graduated from Watsonville High in 1942. Prior to his induction in June of 1944, he attended Wayne University at Detroit. He received his training at Camp Shelby and went overseas in November 1944.

are requested. As soon as the remittance is received the transaction is closed.

## TWO LEAVE FOR DUTY

Leaving Friday night for active duty were Shigetatsu Horikawa, 4-6-A, and Satoshi Yuguchi, 11-7-D.

## FOURTH IN SERIES OF WRA'S COMMENTS ON SUGGESTIONS OF CONFAB, GIVEN

Fourth of the Chronicle's series, presenting recommendations of the All-Center Conference held last February at Salt Lake City, and W.R.A.'s comments there to is given below.

Preceding installments, may be found in the April 21, 28, and May 5 issues.

The fourth one follows:

"Recommendation No. 10: That the W.R.A. arrange for the establishing of hostels and other facilities in various areas, and furthermore build new housing through the F.H.A. with W.R.A. assistance.

"Comment: WRA is encouraging church groups and other private organizations to establish evacuee hostels wherever needed and wherever appropriate facilities can be located. Hostels are now operating in Cleveland, Detroit, Minneapolis, Brooklyn, Cincinnati, Des Moines, Philadelphia, Washington, Los Angeles, Oakland, and San Jose. Every effort is being made to encourage the establishment of additional hostels in all the major cities of the West Coast area. As part of this effort we have recently completed arrangements under which equipment such as cots, mattresses and kitchen utensils surplus to the needs of relocation centers can be made available on a loan basis to approved hostels in the West Coast states. One such loan has already been made.

"In addition WRA is constantly working on the housing problem from a number of other angles.

"Recommendation No. 11: That the W.R.A. provide transportation of evacuee property door to door.

"Comment: Careful consideration has been given to the feasibility of providing this type of service. However, because of the large number of deliveries

that would be involved and the limited number of WRA personnel available to work on property transportation, it was feared that provision of door-to-door transportation service might become a serious bottleneck in the relocation program and an inconvenience to evacuee resettlers. We believe that the whole program will move more rapidly and satisfactorily if evacuees make their own arrangements for picking up property at the nearest railroad and having it delivered to their homes. In cases where no evacuee needs money to pay for the trucking service, application should be made to the appropriate welfare agency for a special grant to cover this item.

"Recommendation No. 12: That the W.R.A. negotiate for the establishing of old people's homes exclusively for persons of Japanese ancestry.

"Comment: The WRA is now exploring with a number of public and private agencies the problem of providing adequate care for the older evacuees who have no means of support. We believe that it will be possible, through old age assistance and other types of public assistance to work this problem out without the necessity for establishing an old peoples' home exclusively for those of Japanese descent.

"Recommendation No. 13: That the W.R.A. make negotiations to arrange (1) so that evacuees formerly civil service employees will be reinstated and (2) so that persons of Japanese ancestry will be able to secure business licenses as formerly.

"Comment: Evacuees who are seeking reinstatement on former State or local civil

service jobs in the evacuated area and those who wish to obtain business licenses should simply apply to the appropriate state or local agency, if any undue difficulties are experienced, the case should be reported in detail to the nearest WRA field office which will make every effort to work out a satisfactory solution.

"Recommendation No. 14: That short term leave regulations be changed to permit an absence of two months with one month extension privileges. Also that the evacuee investigating relocation possibilities be permitted to become employed without change of status.

"Comment: This of course, would be tantamount to reinstating the seasonal leave program under another name. Our experiences with seasonal leave have convinced us that it would not be feasible at this late stage in the WRA program. Adjustment of evacuees to private life will be far easier if the wage earners in the group start turning their thoughts away from the centers and begin making arrangements as soon as possible to bring their dependents out to normal communities.

"It is our policy to grant an additional 30 day short term leave in cases where it has been established that more time is needed. It should also be understood that if an individual on short-term leave wishes to take employment while on short term leave that he may do so without losing any of the financial or other assistance which WRA provides for him or his family. If employment is taken, the individual would of course automatically enter the status of terminal departure" (to be continued).

## STUDENTS SHOW INTEREST BY RAISING SCHOLARSHIP

A \$100 scholarship for a Nisei girl, established at the James Millikin University, Decatur, Ill., was raised by the students of the university as a result of interest in the relocation program, according to William Kir-Stimon, acting relocation officer of the greater Illinois district. The college is anxious to enroll a personable young girl who will be an able representative of the Nisei. This factor is deemed even more important than a high scholastic record.

Millikin University is a four-year liberal arts college and also has a college of music. Enrollment is at present about 300, although the normal peacetime enrollment is over 600. A room has been reserved for the prospective scholarship student for the 1945 fall term. In addition to this scholarship, it may be possible for the girl to obtain a yearly loan of \$150 from the college without interest, 15 per cent of the debt being cancelled if she graduates. She may work ten hours weekly earning a total of \$130 year, or work for full board and earning about \$25 a month.

Further information may be obtained by writing to Mr. Kir-Stimon or to Dr. Raymond P. Brewer, Professor of Religion, Department of Public Relations, Millikin University, Decatur, Ill.

## YBA NOTES

YBA church service will be held at Blk 43 at 7:30 tomorrow.

Orders for the pictorial souvenir album will be taken until the end of next week.

## WELFARE SECTION MERGES WITH RELOCATION DIVISION

The welfare section, formerly of community management, has merged with the relocation division, under Corlies Carter as relocation program officer.

Under the supervision of two assistant relocation program officers, Lou E. Butler, who is in charge of Unit II and III, and Dorothy Stavick, who is in charge of Unit I, the project is divided into districts. There will be an assistant relocation advisor in charge of each district, who will be responsible for service to all families in the district on all matters pertaining to welfare and relocation services.

In Unit I, the reception room for people wanting consultation with the advisor, is the relocation library in Ad. Bldg. 1. In Unit II, it is the former welfare office in Ad. Bldg. 4 and Unit III, it is the former welfare office at Blk. 310-5-A.

## APPRECIATION

We wish to express our heartfelt thanks and appreciation for the kindness, sympathy, and beautiful floral offerings during our recent bereavement in the loss of our beloved wife and mother.

S. Hashimoto and family, 17-1-C

## MOTHERS TO BE HONORED

A special Mother's Day program will be presented by the joint forums of the Christian Church here, Sunday evening, at 7:30 in the elementary school hall.

Facts show that during the last two years, 87 people of Poston were saved from drowning by lifeguards.

## APPRECIATION

## PFC. YOSHIO UYECHI RECEIVES BRONZE STAR

For heroic achievement on the French front on Nov. 1, 1944, Pfc. Yoshio Uyechi of Poston was awarded the Bronze Star medal according to a 6th Army Group release. Pfc. Uyechi, 26, son of Mrs. Kana Uyechi, 54-7-B, formerly of Brawley, Calif., graduated from Brawley Union high and junior college. He trained at March Field, Camp Robinson, Camp Roberts, Camp Grant, and Camp Blanding.

He has been four years in the Army. He has two brothers in service.

Pfc. Uyechi's citation read:

"While guiding along a road, the two forward platoons of Pvt. Uyechi's company were pinned down by heavy fire from an enemy roadblock. Quickly following upon this development, the enemy launched an attack against the reserve platoon which threatened to cut it off from the other two. Pvt. Uyechi, Browning automatic rifleman, exposed himself to enemy fire and crawled 75 yards to a position where he could fire his weapon most effectively. Exposing himself and taking careful aim, he silenced a machinegun and killed two snipers near it, thus enabling the reserve platoon to outflank the enemy and neutralize the roadblock."

## CLASSIFIED ADS

Wanted to buy: Late model '41 or '42 sedan or club coupe. J. Kimura, Route 2, Box 172, Glendale, Ariz. Phone 357.

Wanted: Motor for cooler. Yokoyama, Blk. 2-14-C.

For sale: Rattan blinds (sudare). Asari, 5-3-D.



### FIREMEN SLATED TO MEET QUAD IX TOMORROW

The active Firemen softball nine will ride again tomorrow morning when they meet an aggregation of oldsters from Quad IX (Blk. 53, 54, 59, 60) at the field 30 diamond.

### BOARD ACCREDITS UNITS I AND II HIGH SCHOOLS

Recommendation that Poston High School No. 1 and Miles E. Cary High School, both located at Poston, be given a State Class B Rating, which for accreditation purposes places them on the same level as Poston High School No. 3, was approved by the State Board of Education of Arizona at its April 28 meeting, said a letter from the board to Dr. Arthur L. Harris. The recommendation was made by the State High School Committee on Accreditation.

This action by the Board will facilitate transfer of credits from all of the high schools here to various other institutions which pupils here may enter later.

O.K. Garretson, high school visitor, wrote that this action has placed Poston I and II high schools on the approved list of high schools for Arizona.

He said he honors Dr. Harris and his staff for the work they have done considering the conditions under which they have had to operate.

Full or part-time typist urgently needed in reports office. Inquire at Chronicle I or Reports Office.

### SAINTS WIN SEMI-FINAL, 10-8, OVER RED DEVILS

What appeared to be a walk-away for the Saint nine turned into an exciting, close duel as the Red Devils rallied to push in four runs in the last of the seventh, only to fall two runs shy of the lead, 10-8, in the tournament semi-final tiff at field 3 Wednesday.

Capitalizing on errors and walks, the Saints built up a 10-2 lead by the fifth stanza, as Red Devil hurler Ono went wild.

With Hori relieving Ono, the Red Devils sent two runs across in the sixth while the Saints were held scoreless.

Kinoshita, Saint hurler, allowed two walks in the seventh, filled the bases and forced one run in before J. Obata slammed a hard double down the left field baseline sending in three runs. Coming into third, Obata was tagged out on the return throw. Two more received free passes to first and an error filled the sacks again with two away, but a pop fly to the short-stop ended the threat.

### REACTION ON COAST O.K.

One thousand five hundred Japanese Americans who have so far returned to the West Coast have generally received fair treatment and often a friendly welcome, despite 30 or 40 attempts at violence directed against them, the Pacific Coast Committee on American Principles and Fair Play, and American Council on Race Relations reported in a joint release recently.

The committee and council described how the West Coast people are aiding the orderly return of Japanese Americans and suggested "practical steps that

### KAMATANI HURLS RAMBLERS TO NO-HIT, NO-RUN WIN OVER DUKES, 1-0

A home run by Rambler catcher Fukuda in the first of the seventh was the lone and winning tally of the game, as "Peacock" Kamatani, only veteran hurler remaining from last season hurled the first no-hit, no run game of the season against the Delano Dukes in a consolation tilt at field 39 Wednesday.

Backed by good support, both nines went scoreless for six innings, until Fukuda, lead-off man in the first of the seventh, connected solidly to send the horsehide deep between center and right field for the four-bagger.

### BATTERIES:

Ramblers-Kamatani, Fukuda; Delano-Koga, Obata.

First sacker Otsu garnered two of the Saints' five hits while the Red Devils tapped out four scattered safeties. Kinoshita hammered out a homer in the first with one on.

### BATTERIES:

Saints-Kinoshita, Ohta; Red Devils-Ono, Hori, Obata, J.

### FOUND

Found: Fountain pen in front of Ad. Bldg., Unit I, last week-end. Inquire at Internal Security.

### OBITUARY

Mrs. Sakuyo Kikuchi, 42 years old, 32-5-D, May 4.

may be taken by other people of good will who believe that Americanism is a matter for everyday action."

The statement was issued in the form of a pamphlet titled "Homeward Bound," the pamphlet cites instances of positive action taken by coast towns.

TO AND FROM...

SPECIAL MOTHER'S DAY SERVICE TO BE HELD

RETURN OF NISEI FAVORED AT MEETING OF 700

TUESDAY (5/15 PM):

--Terminal: George, Nasue and Naomi Hirozawa, Lincoln, Neb., Helen, Joan and Daniel Nitta and Mr. Kumezo Nitta, Arlington, Va.

Wanted: Motor for copler. Yokoyama, Blk. 2-14-C.

ARC TELLS CHAPTERS HOW

Pointing out how local Red Cross chapters can assist evacuee resettlers with family members in service, and highlighting the relocation program, the American Red Cross Home Service Division has sent instructions to every chapter, officially acquainting them with WRA's post-exclusion trend, according to WRA Washington.

Home Service Division workers of the ARC have been advised to provide any needed service within their program to evacuees who are veterans, members of ex-servicemen's families, or members of families of active servicemen.

At the same time, WRA has suggested to field relocation officers that they contact Home Service Directors of chapters in their district to check on special ARC services to evacuee soldiers' families.

ARC emphasized to its Home Service Directors the immediate importance of newly relocated dependents of soldiers of its service providing reclassification of dependency allotments when the servicemen's families move from centers. While dependents receive their chief support at projects they are usually eligible only for the \$37 maximum Class "B" allotment. After resettlement and with a soldier son their chief support, the family may be eligible

To commemorate Mother's Day a special service will be held this Sunday with Alice Matsui as chairman of the "A" group and Manabu Fukuda as chairman of the "B" group.

The Rev. B. Fujimura will deliver the sermon for both groups.

WAYS TO AID SERVICE FAMILIES

for the considerably higher Class "B-1" allotment.

In addition to assisting in the application for family allowances claims for pensions and other benefits, the Red Cross Home Service Program provides additional services and assistance to soldiers, veterans, and their families. Chief among these are:

- (1) assistance with communications between servicemen and their families when normal means are unsuccessful or unavailable;
  - (2) supplying information on legislation and regulations affecting this group;
  - (3) providing military and naval authorities and the Veterans Administration with information necessary in questions involving diagnosis, medical and psychiatric treatment, discharge, furlough or clemency, and for veteran's ratings;
  - (4) guidance and counselling in personal and family problems, or referral to appropriate agencies;
  - (5) financial assistance to servicemen, disabled ex-servicemen and their dependents and dependents of deceased servicemen, on the basis of need and settlement or legal residence, but subject to certain limitations.
- "Take It Or Leave It" with Phil Baker is next week's picture, at the usual place.

Sentiment overwhelmingly favoring the return of loyal Nisei to their West Coast homes and farms was expressed at a meeting of more than 700 persons at Bellevue, Wash., according to the Seattle Post Intelligencer.

Two officers of the anti-Japanese Remember Pearl Harbor League who opposed Harold Fistere, WRA area director, came off decidedly second best in a question-and-answer period following a three-programmed speeches.

George Westbeau, of Auburn, representing the Remember Pearl Harbor League, challenged Fistere in regards to the loyalty of the 125,000 evacuated Japanese, whereupon Fistere replied that he knew of no authority for the assertion that 30,000 people of Japanese ancestry are sworn enemies of the U.S.

The other Remember Pearl Harbor League representative, G. Nifty Garrett of Sumner, demanded to know on what basis the Nisei were proven loyal. Fistere stated that the checking was done by the army and that he was in no position to speak for the army. Garrett then said, "what is the hurry about getting back?" "All believers in democracy are in a hurry to see democracy work," Fistere replied amid a burst of applause.

The meeting closed on a "a very friendly note" in favor of Nisei when Mrs. Charles Burnell of Bellevue, mother of three sons in the armed forces, said, "I know the fine American service men have rendered on our war fronts; every where I think we should accept them as they want us to do - as they Americans - they have proved themselves to be a new breed."

Tomorrow is Mother's Day. Even this one day finds many of us forgetting to remember her by kind thoughts or a little gift which she so rightfully deserves each 364 days of the year.

The greatness of our mother's love has been told in countless stories--it is realized how precious her love is and yet in our daily lives we have done and are doing many things to lessen her peace and the comfort of life...

With this world in such a dreadful mess, millions of mothers are going through the most drastic heartaches. Especially is this true for our Issei mothers. Many of them feel fortunate that they are not living in the war zone where their families are split by bombs but they are going through a mental agony caused in their families splitting in different ways. It may not be the majority but there are mothers in this unit, suppressed by the evacuation which warped the minds of their husbands against the future in this country, a son drafted to the army, a son ready to go to Tule, a daughter already relocated on the outside, some yet teen-age or younger and their schooling still to consider, which makes their minds a turmoil as what is the best thing she should do. All the children on the different roads are still her dear ones and her love for them remains the same.

We will never be able to repay what our mothers have given us --but we can at least try to live up to bring the kind of children she hoped to rear. In this whole wide world, there won't be another

### SWIMMING POOL OPENING DRAWS HUGE CROWD

Last week-end saw the gala opening of the Poston's super swimming pool with a huge crowd thronging the Poston Square Garden.

It was formally opened with a ceremony on Saturday afternoon with diving exhibition following. The evening was the Issei talent show with the "Dojo Sukui" dance making a hit. Popular both days was the bingo booth, the "sushi bento", and cold drink stands.

Swimming contest "Shigin taikai"; a prize won by Rev. Z. Kawasaki; movie, "Guadalcanal Diary" were the highlights of the Sunday program.

Much credit goes to the committee and the residents who took part in this two-day affair.

### RELOCATION, WELFARE TOGETHER AT 310-5-A

The appointed personnel professional staff, interviewers, leave application staffs of both the Relocation office and Family Welfare section and Evacuee Property Office will be in the former Mojave building, 310-5-A.

All interviews for above offices and application for terminal and short term leaves, will be taken care of at this location.

The Relocation Office, 310-12-A, will be the clerical staff room. Clothing allowance division will also be stationed in this building.

LOST: Brown wallet. Return to 305-2-C.

FOUND: Brown tobacco pouch. Claim at 310-2-A.

person who will always have faith in us, no matter how small and meaningless we are.

### PRIZE WINNING ART TO BE EXHIBITED MAY 15

In recognition of outstanding art work by the pupils, the Poston III Elementary School had an Art Exhibit May 7 Judging the exhibit were Alice Fiske, Yuri-ko Hatakeda, Kii chi Takayoshi and Lester Kurihara.

The prize-winning pictures and objects will be on display at the Elementary Library on May 15 for the Open House Tea.

Media used for the art were clay, murals, pencil drawing, water color, calamine paint, charcoal sketch.

The pupils winning the awards were: 1st grade, E. Hatashita, T. Okino, A. Kakoda, N. Hara, S. Doi, S. Sakamoto, D. Ichiyama, K. Kodama, M. Toyama, K. Yamamoto, J. Okimoto.

Second grade, D. Seki, F. Watari, B. Iwashita, S. Fujimoto, J. Kawano, S. Nakadate, K. Misumi, N. Satō, L. Mizote, S. Fujimoto, B. Harada, S. Kurihara, J. Arikawa, K. Yamaguchi, F. Kamikawa.

Third grade, M. Uchiyama, R. Okimoto, E. Hosaka, E. Hara, H. Hamaguchi, J. Ishibashi, Y. Matsuda, L. Segawa, W. Miyamoto, R. Okimoto, S. Kimura.

Fourth grade, E. Hatashita, P. Takanishi, A. Asami, K. Kuwada, B. Kuwada, B. Sakata, T. Hamada, E. Kurihara, M. Koike, H. Sakata, H. Munroe, C. Ishizue.

Fifth grade, S. Hosaka, H. Kurihara, M. Kodama, K. Takeda, N. Tanaka, K. Yoshida, S. Hosaka, S. Okamoto, M. Tsuji.

Sixth grade, M. Okamoto, M. Hamasaki, Y. Kagawa, R. Sato, O. Uchiyama, M. Osato, N. Nishida, M. Wumino, R. Tsutaumi, H. Yamada, V. Ida, S. Amino, M. Miyamoto.

PIANO RECITAL TONIGHT  
AT 306 HALL FROM 7 P.M.

# 新報

## 横濱正金銀行の清算は

### 来る十月一日より

桑港並に農府の横濱正金銀行支店に預金を持つてゐる人口に對して同行清算人コーレットはより清算拂戻しの準備が完了したる旨の發表あつた。

この清算は全部のアカウントに關して行はれることになつてゐて第一回の拂戻しは今年十月一日迄に同行宛現住所を通知した人に行はれる筈である。

尚之に關して詳細を知りたき人には所外エディンキー、プロパティ事務所に於て懇切なる説明を行ふ由、第二第三

館府の人々には各ユニットの法律部に於てこの説明が得られる筈である。

## 再住特別補助金は

### 十七萬五千帛

一九四五年度の會計年度

に於てセンターよりの出所者の定住後、再住補助金としてWR.Aが割當つた金額は五万帛であつた。

この金は再住後どうしても援助が欲しいと云ふ人の爲に與へられるのであるがこの程ツルーマン大統領は次會計年度のこの種補助金として十七萬五千帛をWR.Aよりソーシャルセモグティブボードの再住補助金へ移讓することを許可した。

## 特別再住補助金を貰へる人は?

### を貰へる人は?

① 少しばかりの家賃を有するが外部の家賃を有する者、又全然貯金を持たない家族がある。

② この家族は必要な物品を購入する爲に再住補助金を下附する。

③ この家族は現在不十分の収入を有して居るが、再住補助金を得る。

六月廿日以後より再住してゐる人々への補助金として使用されることの事である。

## 入營追加

昨十一日夜當地より左の二名の入營者あり。

堀川重雄(四六・A) 矢口智(十一・七〇)

## 明日(日)は母の日

母を敬ひ、ませう。

## 保安課より

保安課よりの發表によると特別緊急の場合を除く外はオフス時間以外には外出パスを發給しないことになつた由。

## 坂本氏宅の發砲事件

フレズノ歸還中の元第二館府警會議長坂本節吉氏は去る九日夜何者かの爲め二発の短銃聲を自宅に打込まれた由、人命に異狀なし。

① 二人は小學校通學中、この家族は加州郷親を希望してゐるが地方の空氣が熱い。

② 西親と娘二人が初談して尙幾人再住するかを決定し直ぐ文ルマ部へ申請すれば補助金下附に照する回答が出發前に入手し得る。

## 職業紹介

- ① フィンクス(ソナ) 求〇二名 仕事〇花作り 給料〇家附にて一時雇 六〇仙
- ② ミシガンシティ(ソナ) 求〇ボット作りの必合 薪〇作者 註〇家賃有り
- ③ 北アンダウ(ソナ) 求〇大婦 仕事〇家庭働き 料理 ナイフ製内掃除等 給料〇家附一五〇并
- ④ リンフィールド(ソナ) 求〇妹身男子一名 仕事〇ホテルの料理 給料〇家附週五〇并

# 「日系人を歸還せしめよ」 — 華州ベルビユウで叫ばれる —

華州ベルビユウは沿岸三州の  
中で最も立退者歸還に  
對し反對を表明してゐ  
る州のやうに報道され  
てゐた。

併し乍ら其れは知事  
始め同州當局者達の意  
見であつて一般市民は  
寧ろ日系人歸還に好意  
を蓄せてゐるやうであ  
り其れを裏書きする報  
道が目を追ふて發表さ  
るゝに至つた。左に掲  
載する記事も其の一つ

華州ベルビユウはシ  
アートル市附近華盛頓  
湖に浮かぶ小島で毎の産  
地として知られてゐる  
最近發行「シアートル  
ポスト・インテリジエン  
ス」紙によれば同地オ  
バーレーク小學校講堂  
に會衆七百余名參集日  
系人を歸還せしむ可き

や否やに就き討論會が  
開催されたが結局日系  
人を歸還せしむ可しの  
決議文を絕對多數で通  
過したものである。

討論は勿忘眞珠湾同盟  
の幹部連とW.R.A.のハ  
ロルド・フアンステア氏と

## ポルトン 「日級」に 高校 公認さる

第三師府ハイスクールは  
既にアリソナ州高校公  
認審査委員會により日  
級高校として認可され  
てゐたが第一とマイル  
スエケヤリイ高校(第三  
の西校は未だ認可され  
てゐなかつた所去四月  
二十八日開催のア州同  
本委員會に於て前校とも  
正式に日級高校として  
認定さるゝに至つた。

の間に交はされたが同  
盟側は受太刀となり遂  
に「何が故に早急歸還  
必要であるか」と詰問し  
たのに對しフキステア  
氏は「憲法に物を違ふの  
は武主々義の本領なり  
と先づ一矢を酬ひW.R.  
Aは歸還問題に關して  
は全責任を持つ者であ  
り」と述べ相手を沈黙せ  
しめたと言はれる。

之により西校卒業生は  
云ふまでもなく通學生  
徒も容易に他州の高校  
にも轉校が出来ること  
となつた訳である  
ハリス博士以下各教職員  
の功勞を稱へる聲が高い  
印刷所 表

夜業しなければ退着け  
ない程なので電話オー  
カーは拒絶してゐる。  
凡て注文は一週間前に  
して欲しいと。  
消防×第九区  
野 球 明日午前八時  
消防チームは明十三日  
午前八時より三十球場  
に於て第九区(五三九四  
五九六〇)混合老人軍と  
試合を行ふ。因に一勝  
一負の戦績となつてゐ  
る消防對警署祭決勝戦は  
来る二十日(四)に行小由  
来る廿三日より  
犬の種痘は  
来る二十二日(水)より二  
十五日(金)まで犬の種痘  
が行はれる。日程と場  
所は近く飼主に通知さ  
れることになつて居る。  
無届の犬は直に鑑札を  
受ける可した。

ブラッサムガール  
化粧品店移轉  
畑フランク氏経営の元  
聖林ブルバードにあつ  
たブラッサムガール化  
粧品店は此程左記に移  
轉したと。  
547 S. FAIRBANK AVE.  
HULLYWOOD, CALIF.  
同店は立退令布告によ  
り畑氏マンザナ轉住後  
ベツク嬢が代理經營し  
てゐたもので、今後は歸  
還者畑氏自身が經營す  
ることになつた。セン  
ター注文は特に勉強す  
る由。

「大週映画」  
テイク・オア・リブ・イン  
ト配役はマール・ベール  
・エドワード・ライアン  
今日はフロウレンス  
ナイチンゲール(二八二〇)

「一九〇」の誕生日  
世界の多くの國は今  
日を病院デーと名付け  
一日を偉大なりし白衣  
の天使に捧げる。

讓度し  
篠元を淡利九三〇

拾得  
アトビル前で昔年筆を  
拾得。希聖者は保嬰課迄

紛失  
金剛懷中時計(手渡に  
入つた)を去八日夜郵落  
四で紛失。拾得者は  
三八郵落六〇柳瀬まで  
謝礼十希を呈す。

會葬御禮  
故妻サクエ儀葬送の  
際は懇々御會葬とせ礼  
尚に有難。生略儀以紙  
上辱く御禮申上候  
五月十日  
喪主 菊地實一  
外親戚友人一同





### 加州歸還同胞への

## 發砲テロ行為は十六件に達す

華府駐在局の發表せるに、本年一月二日以降四月廿二日に至る約四ヶ月間に日本人のテロ行為は十六件に上つた。然し、未だその爲めに銃傷を身に負ふた被害者は皆無である。政府當局は依然として、日本人の東部駐在を内滑に計る爲め、東部に於ける諸新聞に対しては、西部其他にて幾生したる段遷駐在せしめ、人へのテロ行為に關する記事報道の掲載を厳禁に禁じてゐる。

而して東部一般人の日本人に対する好意維持に努めである。

### 戦死傷者の追加発表

伊太利戦線に在りしも四月五日の激戦にて重傷し八日遂に戦死せる旨通知あつた。父親の遠藤朱三氏は部落三二一に居られしも先月家族同伴で格州信三市へ転住された。

### 餘光

市俄右デリー下ス  
外国特派員ギエスレー  
リリー氏は五月六日硫  
黄島より、本日發日日本  
兵十五名を養見す、未だ  
同島に五百名の日本兵  
が岩窟内に残留してゐる。

### 重傷者

伊太利戦線に在りし  
四月廿三日伊太利方  
の激戦にて胸に重  
通銃傷を負ひ頗る重  
態なる旨部落三二一  
九一五 守川福平氏宛  
通知あつた。

### 用兵大會入賞者

兼めてより開催中で  
あつた春季用兵大會  
は終了し、審査の結果  
左記の人々が入賞と決  
定す。  
志等賞 西本 九級  
貳等賞 羽田 五級

う模様だと報じてゐる。  
五日倫敦デリーニ申  
スアス紙は潜水艦で今  
途中ヒトヲ以下高宮六名  
は死せり、今頃は東京  
靖國神社へ亡命して  
ゐるやうくと報じデマ  
宣傳してゐる。さりとて  
誰れも比虎の最後を知

### 参事賞 七級

昨今外部駐在者続出  
で、随つて、今回の試  
合に参加者は少かつた  
りの遺憾とした。

### 徴兵検査

五月十一日スエツク人  
市に於ける徴兵検査に  
池上ハリー正美君が、  
は呼出を受けて出頭せ

### 坪井夫人の逝去

元部落三二一に居住せ  
し坪井太郎氏母屋カシ

う有るし、そこにはふかに  
なへぬ時、可心が起るのぞ  
比虎は自著、マイン  
キャンプの幾許特許權二  
万二千六百六十六米を米  
國がかり買ふのさき心以て  
なればかりに、去日米  
政府は右金額を没收し  
た旨正式に公表した。

### 夫人は博馬市へ転住

後免南健康が勝水保  
養中であつたが、遂に  
に死去せられし由親戚の  
津田典吉氏宅へ入電が  
あつた。  
因に坪井太郎氏は永  
らく當館府で運輸部主  
任として活動された人  
である。

### 供給部移転す

サアライ部事務所は  
サアライ行政館よりチ  
行政館なる植桂館府  
長事故内隣室へ移つた。  
電報番号は館府長事務

所を呼んで下さい。  
御礼 礼共在館中  
は一方なり  
御禮 御愛顧と  
彼り有難奉感謝候。靴  
住に際し一筆堂し御挨拶  
御申上可苦の書奉候  
なかり紙上にて辱く御  
礼申上候。 敬具  
扇戸治作 登代

### 御禮

熊 幸枝 光  
子 西尾 転  
住の際に種々御配慮を  
賜りし上御見送り下さ  
り奉謝候不取取紙上  
辱く御礼申上候。  
部落三二一三八  
父 藤川光太郎

### 米 日本人移民史

布哇戦時情報局の長  
ホト氏は、トキアホル  
氏の日本教育の論を  
て、日本人の米國移民史を  
近く刊行と予告が出た。

# 第三館版

## パール開場式

五月五日(日)午後三時  
 市参事議長相澤氏の開  
 会の辭に次ぎ副所長バ  
 シエル博士、公法課長  
 グリリン博士、行政長  
 官峰氏の挨拶後公法部  
 の栗原道行氏を承はり  
 第一館内水泳部幹部  
 渡田、佐々岡外ニ三橋  
 君の演説飛込術、各種  
 水泳術、救命術のデモ  
 シストレトシヨンがあ  
 り直ちに正式に水泳場  
 を一般に開放した

此が同様に此処に倫理  
 道心事に依つて過去に於  
 て一歩少くも進歩に有つ  
 た跡も塵外外の意趣不  
 とも自然感する事と成  
 て徳有るも大なる貢獻  
 たる可きを慶ぶものあり  
 教習の賣店、遊戯、  
 余興を含む二日間の催  
 は各局幹部に在りて  
 意の献助の奉仕に依り予  
 君の演説飛込術、各種  
 期以上の好成绩を挙げ  
 たことを観戦に悦び香  
 シストレトシヨンの演説  
 ものイである

### 所感

藤堂

好むと好まざるにと  
 依らず 吾等の現在並  
 に将来の生活にWRA  
 政策が一役勤め居る現  
 象は 誰しも否定し得  
 ざる事實でありやう

### 福利富番号

一	一六二	電氣	十五	一三一八	商品券
二	一五一八	金	十六	一七〇三	商品券
三	一五八一	シガレット	十七	一七〇三	商品券
四	一四七五	商品券	十八	一七一五	全上
五	一四七八	全上	十九	一四二七	万軍券
六	一四四四	全上	二十	一八三二	万軍券
七	一四三七	全上	二十一	一八八四	万軍券
八	一五一八	万軍券	二十二		
九	一五九	商品券	二十三		
十	一五五	商品券	二十四		
十一	一五九	商品券	二十五		
十二	一五九	商品券	二十六		
十三	一四七五	全上	二十七		
十四	一四七五	全上	二十八		
十五	一四七五	全上	二十九		
十六	一四七五	全上	三十		
十七	一四七五	全上			
十八	一四七五	全上			
十九	一四七五	全上			
二十	一四七五	全上			
二十一	一四七五	全上			
二十二	一四七五	全上			
二十三	一四七五	全上			
二十四	一四七五	全上			
二十五	一四七五	全上			
二十六	一四七五	全上			
二十七	一四七五	全上			
二十八	一四七五	全上			
二十九	一四七五	全上			
三十	一四七五	全上			

### 入宮御禮

五月一日出来の  
 際には懇々拝見送り被下  
 且つ過分の御馳慮を蒙  
 紙上厚々御礼申上矣  
 竹下勇 五二三  
 父 竹下茂世

### 拾得

茶色重製煙草入 紛  
 失者は三〇一A

### 紛失

茶褐色重製男子持少  
 巾着、中に重要書類有  
 紛失した方は三〇五二  
 一C(抑知せ凡(礼廻)

### 久用鎖

来る十七日を期して  
 三十七日を閉鎖して  
 正式発表があつた  
 小學生徒園展  
 生徒の優秀傑出英  
 を来る十五日學校園  
 館内に陳列一般の観  
 念に於ける由

### 轉任局長出張

千千州州WRA支  
 局長、ヒルズ氏は目下  
 帯南中水代同地方移  
 任志望者は轉任事務所  
 にて同氏に面談せらる

彼らに一朝一夕の事  
 局變化に捕らぬ或は  
 身びきの度を見む或は  
 悲しみ成す所を忘却し  
 所謂其の日暮らしの明  
 不所亦多き勸存し  
 生活面達に遠慮ありん  
 事をお望するものあり